

6 JUNE 2024

KOREAN FOLK PERFORMANCE FOR VISITORS

न्त्रा, स्पर्धाः ?! ८५३३ द्रिष्ट्य क्य 우리만나



6월 투이상설공연 I Saturday Performances for June

2024년 6월 매주 토요일 오후 3시/국립민속박물관 공연장

Saturday Performances for June, Every Saturday at 3:00 p.m. NFMK Museum Theater



소명(召命)

Somyeong(召命)

6. 1. SAT 3:00pm



앙상블 수와 함께하는 '풍류살롱'

'Enjoying Art Salon' with Ensemble SU

6. 8. SAT 3:00pm



유진주의 춤마중

Yu Jin Ju's 'Chum Majung'

6. 15. SAT 3:00pm



노경미의 '잡잡가와 경기민요'

Noh Kyeong Mi's 'Japjapga and Gyeonggi Minyo'

6. 22. SAT 3:00pm



인남순의 '보연지무(寶緣之舞)'

In Nam Sun's 'Boyeonjimu(寶緣之舞)'

6. 29. SAT 3:00pm



6월 금요열린민속무대 | Friday Performances for June

2024년 6월 격주 금요일 오후 2시, 국립민속박물관 앞마당

Friday Performances for June, Alternate Fridays 2:00pm, Museum Front Yard



용호상박(龍虎相搏)

Yongho Sangbak(龍虎相搏)

6. 14. FRI 2:00pm



놀플러스 NOLPLAY

NOLPLUS NOLPLAY

6. 28. FRI 2:00pm

※ 공연 일정 및 내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.

※ 공연 중 허가되지 않은 촬영 및 녹음은 금지되어 있습니다.

Unauthorized filming and recording are prohibited during the performance.

※ 무료 공연, 좌석 배정은 선착순입니다.

Free performance(Seating is on a first-come, first-served basis)

소명(김命)

Somyeong(召命)

2024. 6. 1. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 무대는 구한말 궁중의 장악원에서 종9품 참봉을 지낸 이장선 명인의 마지막 제자인 故조갑녀 명인의 유작을 선보인다.

조갑녀 명인의 살풀이춤과 승무를 바탕으로 정명희 대표가 재구성한 산조춤〈완월연정〉을 시작으로 궁중무에 바탕을 두고 8괘의 진법과 음양의 이치를 지키며 우리 가락을 집대성한〈조갑녀 류 승무〉, 태평소 시나위 가락에 부채를 들고 멋과 흥을 돋우는〈월하정인〉, 부산동래지역의 토속 춤으로 학의 모습을 형상화한〈동래학춤〉, 그리고 조갑녀류 소고춤을 정명희대표가 재안무한〈소고춤〉이 이어진다. 무대는 남원의 춘향제와 거도적인 행사 때 추어졌던故 조갑녀 명인의 춤으로 예도, 정도, 법도를 갖추며 내면의 멋을 승화시켜 춤으로 풀어내는〈민살풀이춤〉으로 막을 내린다.



대 표 | 정명희(조갑녀전통춤보존회 대표)

사 회 | 마석현

출연 | 정명희, 마석현, 박영수, 고연세, 곽시내, 이민선, 오근하, 한가을

Performance Description

This performance presents the posthumous work of the deceased master Jo Gap Nyeo. She was the last disciple of Master Lee Jang Sun, who served as an official at *Jangakwon*(Court Dance & Music Administration) in the late period of Joseon Dynasty.

The stage opens with 'Wanwolyeonjeung'; a freestyle dance remade by Jeong Myeong Hui based on Jo Gap Nyeo Style Salpurichum and Seungmu, followed by 'Jo Gap Nyeo Style Seungmu'; a monk's dance based on the court dance, compiling Korean garak(rhythms) following the logic of eight chords and yin-yang principle.

Subsequently, 'Wolhajeongin'; a fan dance dancing to sinawi garak(rhythm), 'Dongnaehakchum'; a local folk dance from Dongnae region in Busan that embodies the image of a crane, and 'Sogochum'; a small drum dance which re-choreographed Jo Gap Nyeo Style Sogochum into a style of Jeong Myeong Hui, will be followed. The stage ends with 'Jo Gap Nyeo Style Minsalpurichum'; a representative folk dance that was performed in province-wide events and in "Namwon Chunhyang Festival", sublimating the inner beauty of the artist into movements with manners, righteousness, and custom.

- 1. 산조춤 '완월연정' Wanwolyeonjeung
- 2. 조갑녀류 승무 Jo Gap Nyeo Style Seungmu
- 3. 월하정인 Wolhajeongin
- 4. 동래학춤 Dongnaehakchum
- 5. 소고춤 Sogochum
- 6. 조갑녀류 민살풀이춤 Jo Gap Nyeo Style Minsalpurichum



앙상블 수와 함께하는 '풍류살롱'

'Enjoying Art Salon' with Ensemble SU

2024. 6. 8. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 무대는 '앙상블 수'가 펼치는 퓨전 국악의 향연 속으로 관객들을 초대한다.

첫 무대는 우리 선조들이 즐기던 '풍류'와 서양 귀족들이 즐기던 '살롱 음악'의 만남을 상상하며 만든 작품 〈풍류살롱〉으로 시작한다. 계속해서 사별의 아픔을 표현한 〈영혼연가〉. 민요 새타령을 재즈로 재해석한 〈새타령〉, 80년대 한국 가요계를 휩쓴 트로트 〈동백 아가씨〉, 판소리 춘향가 中 신연맞이를 토대로 재즈 장르의 블루스 스케일을 더해 재해석한 〈그리움 그리고... 신연〉, 한·흥·멋·태를 고루 갖춘 입춤 〈부채입춤〉, 위로와 응원의 메시지가 담겨 있는 노래 들국화를 '앙상블 수'만의 감성으로 재해석한 〈걱정말아요 그대〉, 자진모리장단을 기반으로 한 〈꼭두각시〉, 그리고 다양한 지역의 아리랑을 엮은 〈아리랑 랩소디〉가 이어진다. 마지막 한국의 사계절을 노래한 (아름다운 나라)로 무대의 막을 내린다.



대 표 | 허지혜(허지혜컴퍼니 대표)

출연 | 허지혜, 장태웅, 이미나, 김민우, 어연경, 천성현

Performance Description

In this performance, the audience will be invited to a fusion of Korean traditional music performed by Ensemble SU.

The stage starts with 'Pungryu Salon'; a piece inspired by imaging the fusion between pungryu enjoyed by Korean ancestors and salon music enjoyed by Western nobles, followed by 'Yonghon Yeonga'; a song of spirit that expresses the distress by bereavement. Subsequently, 'Saetaryeong'; a bird song that reinterpreted the original folk song into jazz style, 'Camellia Lady', a trot that swept Korean music records in the 80s, 'Longing and...Sinyeon'; a reinterpreted song by adding blues scale of Jazz to the Sinyeonmajji scene from Pansori Chunhyangga, 'Buche Ipchum'; a fan dance in which the four elements of Korean dance: han(sorrow), heung(fun), and meot(style), and tae(posture), achieve a perfect balance, 'Don't Worry about You'; a reinterpreted song of Wild Aster which holds the message of cheer and support, with the sensibility of Ensemble SU, 'Kkokdugaksi'; a puppet dance based on jajinmori rhythm, and 'Arirang Rhapsody'; a compilation of Arirang from various region, will follow. The stage ends with 'Areumdaun Nara'; a popular song praising Korea's beautiful four seasons.

- 1. 풍류살롱 Pungryu Salon
- 2. 영혼연가 Yonghon Yeonga
- 3. 새타령 Saetaryeong
- 4. 동백 아가씨 Camellia Lady
- 5. 그리움 그리고... 신연 Longing and... Sinyeon 10. 아름다운 나라 Areumdaun Nara
- 6. 부채입춤 Buche Ipchum
- 7. 걱정말아요 그대 Don't You Worry
- 8. 꼭두각시 Kkokdugaksi
- 9. 아리랑 랩소디 Arirang Rhapsody



용호상박(龍虎相搏)

Yongho Sangbak(龍虎相搏)

2024. 6. 14. FRI 2:00pm 국립민속박물관 앞마당 Museum Front Yard

공연내용

이번 무대의 제목 '용호상박'은 우열을 가리기 힘든 승부를 의미한다.

용과 호랑이(사자)를 부리는 마을이 한데 모여 한판 대결을 벌인다. 한 편의 전쟁으로도 보일 듯한 이 대결은 사실 세상의 평화와 희망을 기원하는 대동굿으로 관객들의 불운이 없어지고 행운이 오기를 기원한다.

좋은 기운을 가지고 공연을 시작한다는 의미를 담은 〈길놀이와 판굿마당〉을 시작으로 각양각색의 악기 연주 및 개인 놀이가 펼쳐지는 〈놀이마당〉, 그리고 용과 호랑이(사자)가 만나 하늘과 땅을 아우르는 춤을 펼치는 〈사자마당〉이 이어진다. 무대는 관객들과 함께 즐기는 대동놀이 〈어울림마당〉으로 막을 내린다.



대 표 | 김동환(연희점추리 대표)

출연 | 김동환, 권교휘, 권혁주, 이동준, 진기동, 박민경, 전미르, 김희수, 김광수, 전형규

Performance Description

The title of this performance, "Yongho Sangbak(龍虎相搏)", refers to the difficulty of winning.

A village of dragons and tigers come together for a showdown. This confrontation, which seems to be a war, is actually a prayer for peace and hope, praying that the audience's bad luck will disappear and good fortune will come.

The stage starts with 'Gil Nori & Pangut Madang'; a marching band which holds a symbolic meaning of starting the show with positive energy, followed by 'Nori Madang'; a performing arts that demonstrate various individual performances and instrumental music. Then the stage moves to 'Saja Madang'; a dance drama performed by a dragon and a lion(tiger)-costumed performer, expressing the harmony of the sky and the earth. Lastly, the performance ends with 'Eoullim Madang'; a group play that everyone can participate and enjoy comfortably.

- 1. 길놀이와 판굿마당 Gilnori & Pangut
- 2. 놀이마당 Nori Madang
- 3. 사자마당 Saja Madang
- 4. 어울림마당 Eoullim Madang



유진주의 춤마중

Yu Jin Ju's 'Chum Majung'

2024. 6. 15. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 공연은 우리 전통춤의 다양성과 특수성, 그리고 미적 우수함을 선보인다.

첫 무대 정재무〈춘앵전〉을 시작으로 가야금 산조의 섬세한 가락에 맞춰 춤추는 산조춤〈무향산조〉, 기방춤의 정형이자 정중동의 형식이 돋보이는 수건춤〈이매방류 살풀이〉, 흥과 멋이 있는 여인의 심성을 단아하고 절제된 움직임으로 표현한〈가인여옥〉, 판소리 춘향전 中춘향과 몽룡의 사랑을 그린〈사랑가〉, 그리고 양손에 북채를 두드리며 춤을 추는〈박병천류진도북춤〉이 이어진다. 마지막으로 나라의 안녕과 태평성대를 기원하는 작품으로 독특하고세밀한 발 디딤새와 섬세하고 단아한 손놀림이 특징인〈태평무〉를 선보인다.



대 표 | 유진주(유진주의 춤·단아 대표)

사회 이주영

출연 | 유진주, 안상화, 김미경, 황수정, 김건우, 이지수, 이민지, 김민채

Performance Description

This performance will showcase the diversity, specificity, and aesthetic superiority of Korean traditional dance.

The stage opens with 'Chunaengjeon'; a jeongjaemu(common court dance) performed at the banquet, followed by 'Muhyang Sanjo'; a freestyle dance dancing to the delicate rhythm of gayageum(zither) solo.

Subsequently, 'Lee Mae Bang Style Salpuri', a handkerchief dance, derived from gibang (professional female entertainer's residence) dance, features the unique characteristic of Korean traditional dances, namely, jeong-jung-dong (movement-in-stillness), 'Gainyeo-ok' (a beauty like a jade); a basic dance revealing the joy and charm of women with elegant and refined movement, 'Sarangga', a love song of Pansori Chunhyangjeon that illustrates the love between Chunhyang and Mongryong, and 'Park Byeong Cheon Style Jindo Bukchum', a drum dance which performers holding a drumstick in each hand and dancing dynamically, will follow. Lastly, 'Taepyeongmu', a folk dance praying for the country's good harvest, peace, and prosperity with unique and delicate footsteps, and refined and elegant hand movements, will end this performance.

공연순서 Program

1. 춘앵전 Chunaengjeon

5. 사랑가 Sarangga

2. 무향산조 Muhyang Sanjo

4. 가인여옥 Gainyeo-ok

6. 진도북춤 Jindo Bukchum

3. 살풀이 Salpuri

7. 태평무 Taepyeongmu



노경미의 잡잡가와 경기민요

Noh Kyeong Mi's Japjapga and Gyeonggi Minyo

2024. 6. 22. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 무대는 서울·경기지방에서 사랑받았던 잡잡가와 민요들을 선보일 예정이다.

판소리 수궁가 中 한 대목으로 토끼를 본 적이 없는 별주부에게 그림을 그려 설명해주는 〈토끼화상〉, 판소리 흥부가 中 놀부의 심술을 묘사하는 대목인 〈변강수타령〉, 이별을 거부하는 여인에게 여러 가지 방물을 주어 타이르는 〈구방물가〉와 진열된 여러 가지 남녀의 방물을 표현한 〈갖은 방물가〉, 그리고 사랑하는 임과의 만남을 표현하는 〈낭군가〉 등을 선보인다. 무대 틈틈이 서민들의 애환과 생활상을 잘 반영한 〈아리랑, 노들강변, 도라지타령〉과 한강 일대 소리꾼들에게 자주 불린 〈오돌독, 한강수타령, 밀양아리랑〉을 비롯한 〈풍년가, 천안삼거리, 해주아리랑〉과 〈노랫가락, 청춘가, 태평가, 뱃노래, 잦은뱃노래〉 등 여러 통속민요를 선보인다.



대 표 | 노경미(사단법인 경기잡가포럼 이사장, 경기민요57호 이수자)

출연 | 노경미, 조정옥, 이유정, 이은희, 강은숙, 김종옥, 유춘경, 박인자, 최서연, 백규림, 안유빈, 장소율, 박규리, 장하이, 유나예

Performance Description

This performance will present *Japjapga* and many folk songs that have been popularized in Seoul and Gyeonggi province.

'Picture of A Rabbit'; a phrase of Pansori Sugungga explaining the appearance of a rabbit to a turtle through painting, 'Byeongangsoetaryeong'; a phrase of Pansori Heungbuga (Heungbu's Song) describing the pathetic act of Nolbu, 'Gu Bangmulga'; a farewell song that features a man consoling a woman, who refuses to break up, with accessories, 'Gajeun Bangmulga'; a folk song describing many displayed trinketries for men and women, and 'Nanggunga'; a folk song expressing the happiness of meeting a beloved person, will be presented.

Popular *Gyeonggi Minyo* (folk song), such as *'Arirang, Nodeulgangbyeon, Dorajitaryeong'*; which embraces the joys and sorrows of the common people and their lives, *'Ohdol Dock, Hangangsutaryeong, Miryang Arirang'*; which often sung by Seoul-Gyeonggi province singers, *'Pungnyeonga, Cheonansamgeori, Haeju Arirang'*, and *'Woraetgarak, Cheongchunga, Taepyeongga, Baennorae Jajeun Baennorae'*, will also be presented between the stages.

- 1. 토끼화상 Picture of A Rabbit
- 2. 아리랑, 노들강변, 도라지타령 Arirang, Nodeulgangbyeon, Dorajitaryeong
- 3. 변강수타령 Byeongangsoetaryeong 4. 구방물가 Gu Bangmulga
- 5. 오돌독, 한강수타령, 밀양아리랑 Ohdol Dock, Hangangsutaryeong, Miryang Arirang
- 6. 풍년가, 천안삼거리, 해주아리랑 Pungnyeonga, Cheonansamgeori, Haeju Arirang
- 7. 갖은방물가 Gajeun Bangmulga
- 8. 낭군가 Nanggunga
- 9. 노랫가락, 청춘가, 태평가, 뱃노래, 잦은뱃노래 Noraetgarak, Cheongchunga, Taepyeongga, Baennorae Jajeun Baennorae





놀플러스 NOLPLAY

NOLPLUS NOLPLAY

2024. 6. 28. FRI 2:00pm 국립민속박물관 앞마당 Museum Front Yard

공연내용

이번 무대는 사물놀이 판굿이 전래놀이와 전래동요를 만나서 어우러지는 동심 놀이이다. 과거의 추억을 회상하는 소리꾼과 연희자가 함께 전래놀이 한판 무대를 펼친다.

어른을 꿈꾸던 아이가 어른이 되어 유년 시절을 그리워하며 회상하는 모습을 〈술래잡기〉, 〈무궁화꽃이 피었습니다〉,〈말뚝박기·고무줄놀이〉,〈우리 집에 왜 왔니〉,〈수건돌리기〉, 그리고 〈열두발놀이〉 등 다양한 전래놀이로 표현해 보고자 한다.

기존의 많은 사물놀이 판굿들의 초점이 기예에 맞춰져 있다면 이번 무대는 전래놀이를 중심으로 그리움을 불러일으키는 신개념 판굿을 선보인다.



대 표 | 소경진(창작연희단체 놀플러스 대표)

사회 | 소경진

출연 | 김태정, 정연실, 최혜인, 장수경, 유민영, 고혜지

Performance Description

This performance presents the combination of *samulnori pangut* and Korean traditional play and children songs. A singer, who recalls favorite childhood memories, and performers will demonstrate various retro plays.

This performance likes to express a flashback of an adult, who once dreamed about becoming a grown-up, longing for childhood through various retro plays, such as 'Sullaejapgi(Hide and Seek)', 'The Mugunghwa Flower Has Bloomed(Red Light, Green Light)', 'Malttug Baggi(Buck Buck; Jonny on a Pony)-Gomujulnori(Skipping Rope)', 'Why Have You Come To My House?', 'Sugeon Dolligi(Duck Duck Goose)', and 'Yeoldubal Nori(Spinning Streamer Hat Performance)'.

While many conventional *samulnori pangut* focuses on its artistic skills, this performance showcases a new concept of *pangut* that evokes nostalgia through retro plays.

- 1. 프롤로그 Prologue
- 2. 술래잡기 Sullaejapgi
- 3. 무궁화꽃이 피었습니다. The Mugunghwa Flower Has Bloomed
- 4. 말뚝박기 고무줄놀이 Malttug Baggi·Gomujulnori
- 5. 우리 집에 왜 왔니 Why Have You Come To My House?
- 6. 수건돌리기 Sugeon Dolligi
- 7. 열두발놀이 Yeoldubal Nori



인남순의 '보연지무(寶緣之舞)'

In Nam Sun's 'Boyeonjimu(寶緣之舞)'

2024. 6. 29. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 무대는 30년 만에 돌아온 인남순의 궁중 및 민속무용을 선보인다.

김춘희에게 사사 받은 구고무를 재구성한 작품으로 동살풀이 가락 등 독특한 장단이 특징인 첫 무대〈팔고무〉를 시작으로, 붉은 공을 보상반에 던져 넣는 게임 형식의 춤으로 성공하면 목단꽃을 받고 실패하면 벌칙으로 얼굴에 묵점을 찍는 궁중무용〈보상무〉, 정중동의 미학적 형식을 갖춘〈태평무〉, 스승 한성준류 승무의 기본형식을 토대로 더 격렬한 발놀림과 소박한 장삼 놀림이 특징인〈김천흥류 승무〉, 그리고 짧은 명주 수건을 어깨에 얹으며 구음이 없는 경기 시나위에 맞추어 춤추는 것이 특징인〈김천흥류 살풀이〉를 선보인다. 무대는 5명의 무용수가 처용 가면을 쓰고 추는〈처용무〉를 끝으로 막을 내린다.



대 표 | 인남순 (국가무형문화재 제39호 처용무 전승교육사)

출 연 | 최순희, 장민하, 남정수, 송민숙, 이상연, 이지현, 김문선, 김신애, 김희경, 유영란, 이하경, 윤이재, 변상아, 김재희, 김현결, 조은서, 김담휘, 변가령

Performance Description

This performance presents the court & folk dance of In Nam Sun, who returned to the stage after 30 years. 'Palgomu', a reinterpreted drum dance of Kim Chun Hee Style Gugomu, recognized by its unique rhythm like dongsalpuri, will lift the curtain. The following stage, 'Bosangmu' is a game-like court dance that involves throwing a red ball into a table, with success rewarded with a peony flower and failure punishes with an ink dot on the face. Subsequently, 'Taepyeongmu'; a folk dance with the aesthetic form of jeong-jungdong (movement-in-stillness), 'Kim Cheon Heung Style Seungmu'; a monk's dance characterized by more intense footsteps and simple robe movement than Han Seong Jun Style Seungmu, and 'Kim Cheon Heung Style Salpuri'; a handkerchief dance solo that wields a short silk towel over its shoulder in accordance with gyeonggi sinawi rhythm without gueum(oral sound), will be on stage. Lastly, 'Cheoyongmu'; a representative Korean mask dance performed by five performers wearing a Cheoyong mask, will close the curtain.

- 1.인남순류 팔고무 In Nam Sun Style Palgomu
- 2. 보상무 Bosangmu
- 3. 태평무 Taepyeongmu
- 4. 김천흥류 승무 Kim Cheon Heung Style Seungmu
- 5. 김천흥류 살풀이 Kim Cheon Heung Style Salpuri
- 6. 처용무 Cheoyongmu





주말마다 신나는 우리민속공연

공연관람 시 유의 사형

- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식물을 반입하면 안 되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 꺼주시거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진촬영과 영상촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내·외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

찾아오시는 길

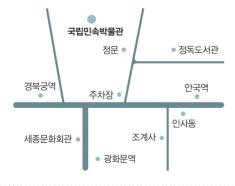
■ 지하철 1호선 : 시청역 4번출구에서 마을버스 11번 이용

3호선: 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분

5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용

■주 차 경복궁, 서울현대미술관 주차장 이용

■주 소 서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045 National Folk Museum of Korea. Samcheongro 37, Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)



| 국립민속박물관 개관 및 관람시간 |

- 03월 ~ 10월 09:00~18:00
- 11월 ~ 02월 09:00~17:00

• 3월~10월: 매주 토요일 야간연장 09:00~20:00

- 11월~2월 : 야간연장 미운영
- 관람종료 1시간 전까지 입장
- ■휴관일 1월 1일, 설 당일, 추석 당일
- 입장료 무료 문의 02-3704-3102
- ■홈페이지 www.nfm.go.kr